

06/2017

Mod: DFRV-EL

Production code: EASY-IRON



Diamond
catering equipment



1000 DOMINA - 1002 DOMINA

Ferro a vapore con caldaia - Uso e Manutenzione

Steam iron with boiler - Usage and Maintenance

Bügelstation - Bedienung und Wartung

Chaudière vapeur et Fer vaporisant - Usage et Entretien

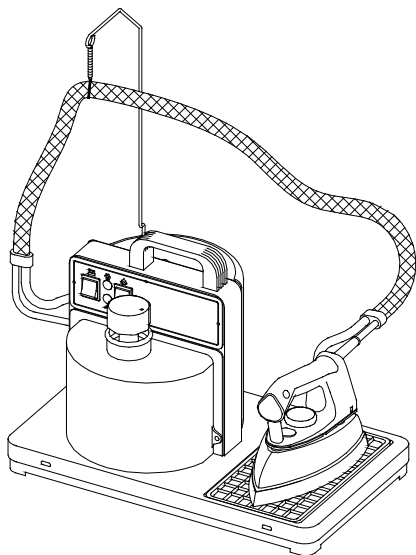
Plancha a vapor con caldera - Empleo y Mantenimiento

Ångstrykjärn med ångstation - Användning och service

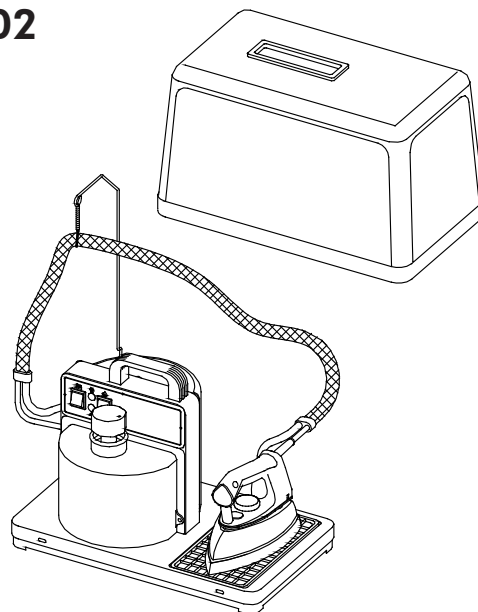
Stoomijzer met stoomreservoir - Gebruik en Onderhoud

Dampkjele m/strykejern - Bruk og Vedlikehold

1000



1002



CE

Innehåll

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER	35
1. Maskinbeskrivning	36
2. Första användning	36
3. Användning	36
3.1. Innan du börjar	36
3.2. Strykning	36
3.3. Att fylla på vatten i kokaren	39
3.4. När du strukit färdigt	39
4. Underhåll	39
5. Skrotning	40



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Låt inte barn eller andra personer utan kunskap om apparatens funktion använda den.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska.
- Rör inte apparaten med våta händer eller fötter när kontakten är isatt.
- Lämna aldrig apparaten oövervakad när den är kopplad till vägguttaget.
- Om apparaten lämnas oanvänd bör kontakten kopplas ur eluttaget.
- Utsätt aldrig apparaten för atmosfärisk inverkan.
- Placera aldrig den uppvärmda apparaten på värmekänsliga ytor.
- Håll alltid järnet stående på mattan när det är varmt.
- Rikta aldrig strålen mot personer, djur eller avfall.
- Ångstationen skyddas från överhettning genom ett termostat som ställs in manuellt: kontakta teknisk service för ingrepp.
- Sätt aldrig på apparaten utan vatten i behållaren.
- Öppna aldrig påfyllningslocket under användning.
- Påfyllningslocket består av en säkerhetsventil: använd bara originaldelar vid utbyte.

Tillverkaren avsägar sig allt ansvar vid olyckor på grund av att apparaten använts på sätt som inte överensstämmer med de här anvisningarna.

1. Maskinbeskrivning

Den apparat som beskrivs här består av ett ångstrykjärn anslutet till en elektrisk kokare som producerar ångan. Den får bara användas av vuxna personer. Apparaten ska bara användas för att stryka kläder och linne. All annan användning är att anse som oriktig och farlig.

2. Första användning

Plocka upp apparaten ur förpackningen och se till att emballaget innehåller följande delar (se bild 2):

- A. Strykjärnsmatta
- B. Sladdhållare
- C. Fjäder till sladdfäste
- D. Plastband
- E. Nivåmätare

Avfallssortera förpackningens kartong och plast enligt gällande regler i ditt bostadsområde.

Innan våra produkter lämnar fabriken undergår de besiktning. Det är därför helt normalt om du finner vatten kvar i vattentanken.

Montera tillbehören enligt bilden (Figur 2):

- Sätt fjädern (C) i hålet på sladdfästet (B).
- Sätt i sladdfästet (B) i hålet på ångstationens handtag.
- Fäst fjädern (C) på röret (F) med hjälp av plastbandet (D).
- Ställ järnet på den bifogade lilla mattan (A).

3. Användning

3.1. Innan du börjar

Se bilderna 1 och 3

- Ta av locket och fyll kokaren med ungefär 1 l kranvatten. Håll inte vatten utanför påfyllningstratten. (Figur 3.1)

! WARNING - Sätt inte apparaten under rinnande vatten från kranen: använd alltid en lämplig behållare för att fylla på vatten i kokaren.

! WARNING - Använd inte destillerat vatten eller tillsatser. Tillsätt inte parfymerade tillsatser i vattnet.

- Fyll på lite i taget, och se till att vattnet inte överstiger maximal nivå (använd den bifogade stickan för att mäta vattennivån). (Figur 3.2)
- Stäng igen och vrid åt locket för hand, använd inga redskap för att göra detta. Försäkra dig om att säkerhetslocket skruvats på korrekt; i annat fall riskeras att ångan går förlorad.
- Apparaten fungerar med 230V 50Hz spänning. Sätt i kontakten i ett jordat vägguttag eller särskilt uttag på luftsnugnsbordet.

! WARNING - Använd inte förlängningssladdar eller fördelningsdosor.

! WARNING - Använd inte apparaten om jordat uttag saknas.

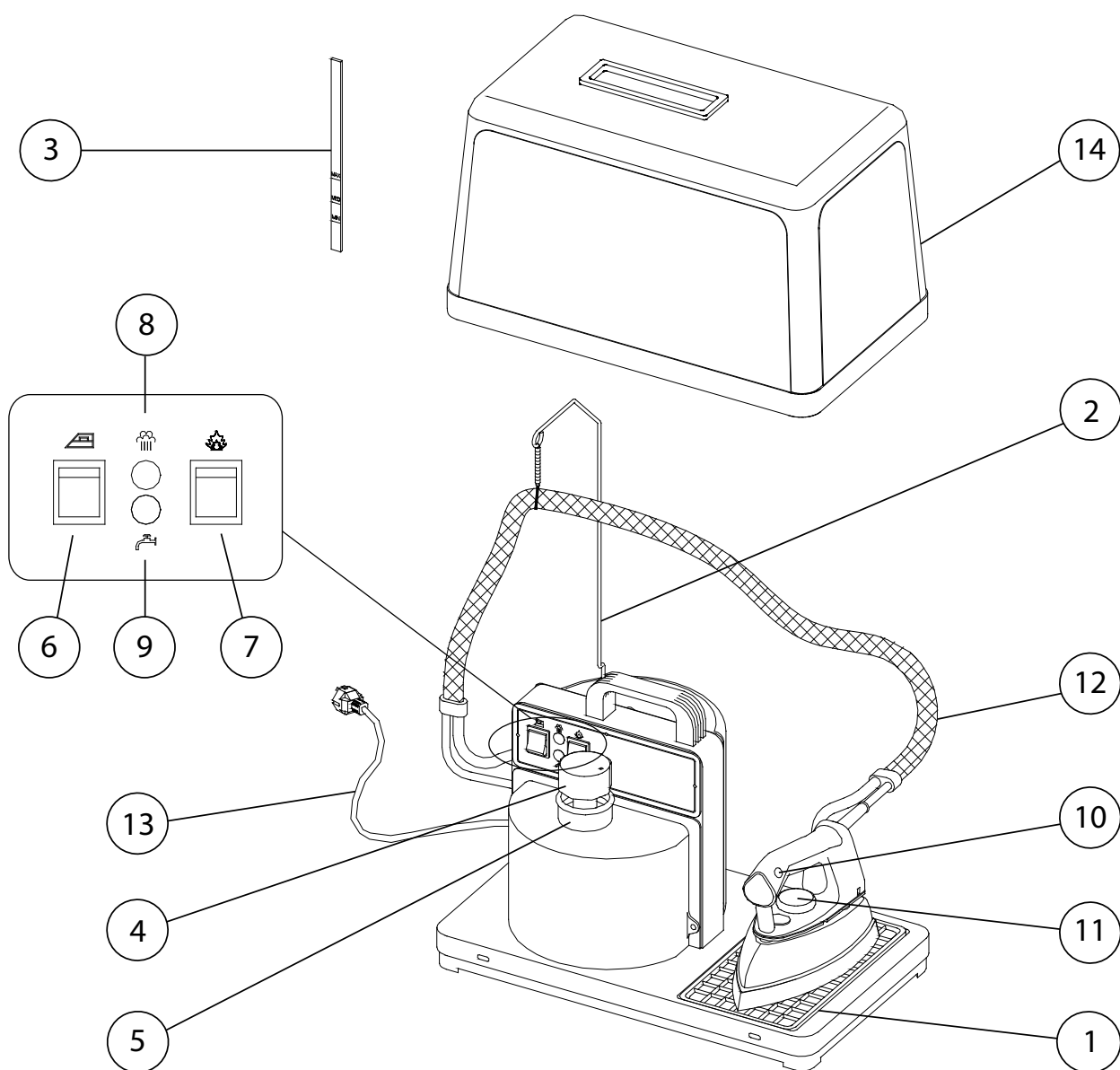
- Slå till strömbrytaren till ångstationen och till strykjärnet. (Figur 3.3)
- Medan apparaten värms, vrid strykjärnets ratt till mellanläge. (Figur 3.4)

3.2. Strykning

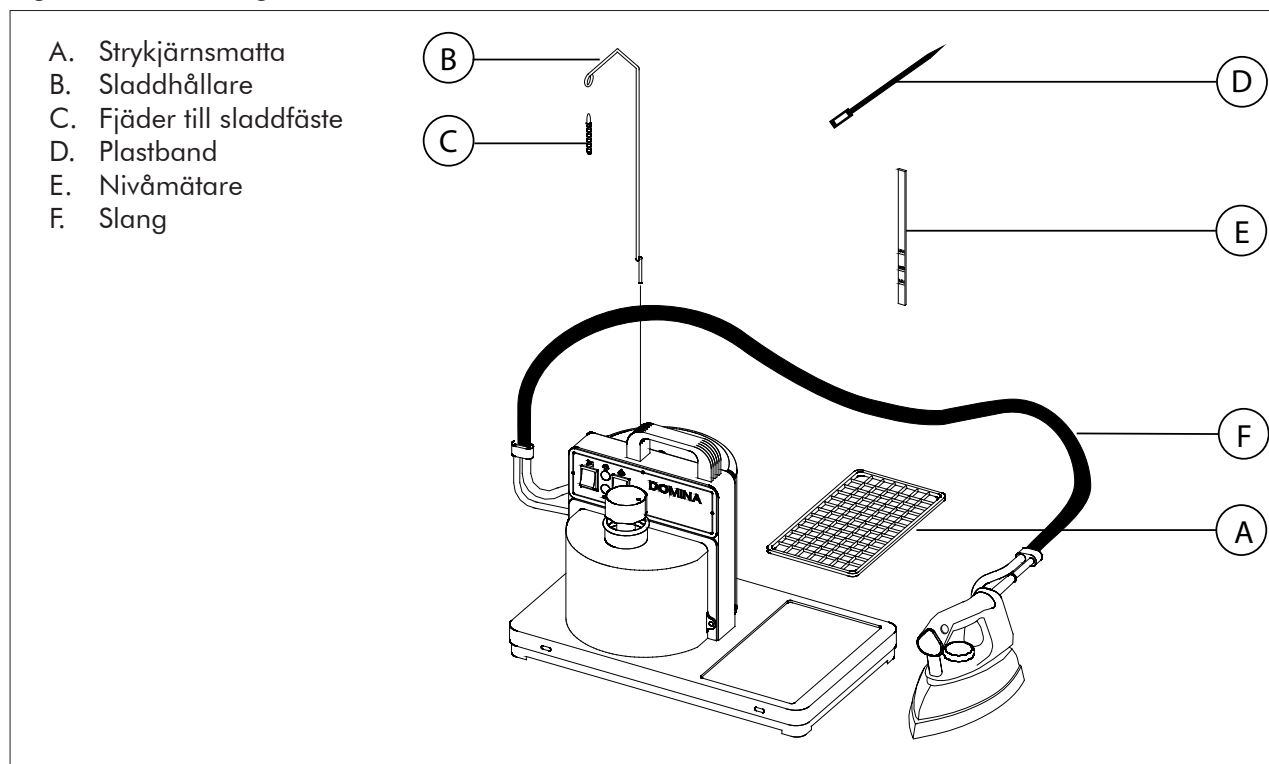
- När du satt på apparaten bör du vänta ungefär 10 minuter. När ånglampan tänds, kan du börja stryka. (Figur 3.5)
- För att få ut ångan, håll knappen på strykjärnets handtag intryckt (Figur 3.6). Använd inte ångknappen när du stryker med svalt järn (en punkt eller mindre): det kan spruta ut vatten i stället. Första gången du trycker för att få ånga, kan det komma ut små vattendroppar: rikta alltid strålen mot en trasa först av försiktighetsskäl.
- Innan du börjar stryka, måste du anpassa strykjärnets temperatur till tygerna du ska stryka: rätt temperatur anges på klädernas tvättetikett. Använd inte högre temperatur än vad som anges på klädetiketten: du riskerar annars att skada tyget. När du höjer strykjärnets temperatur, vänta någon minut så att järnet hinner värmas upp. När du minskar strykjärnets temperatur, vänta några minuter så att det svalnar, och stryk på försök i ett hörn på tyget, för att vara säker på att tyget inte skadas. Om strykjärnet "fastnar" eller om tyget blir mörkare, måste du sänka temperaturen.

Figur 1 - Apparatens delar

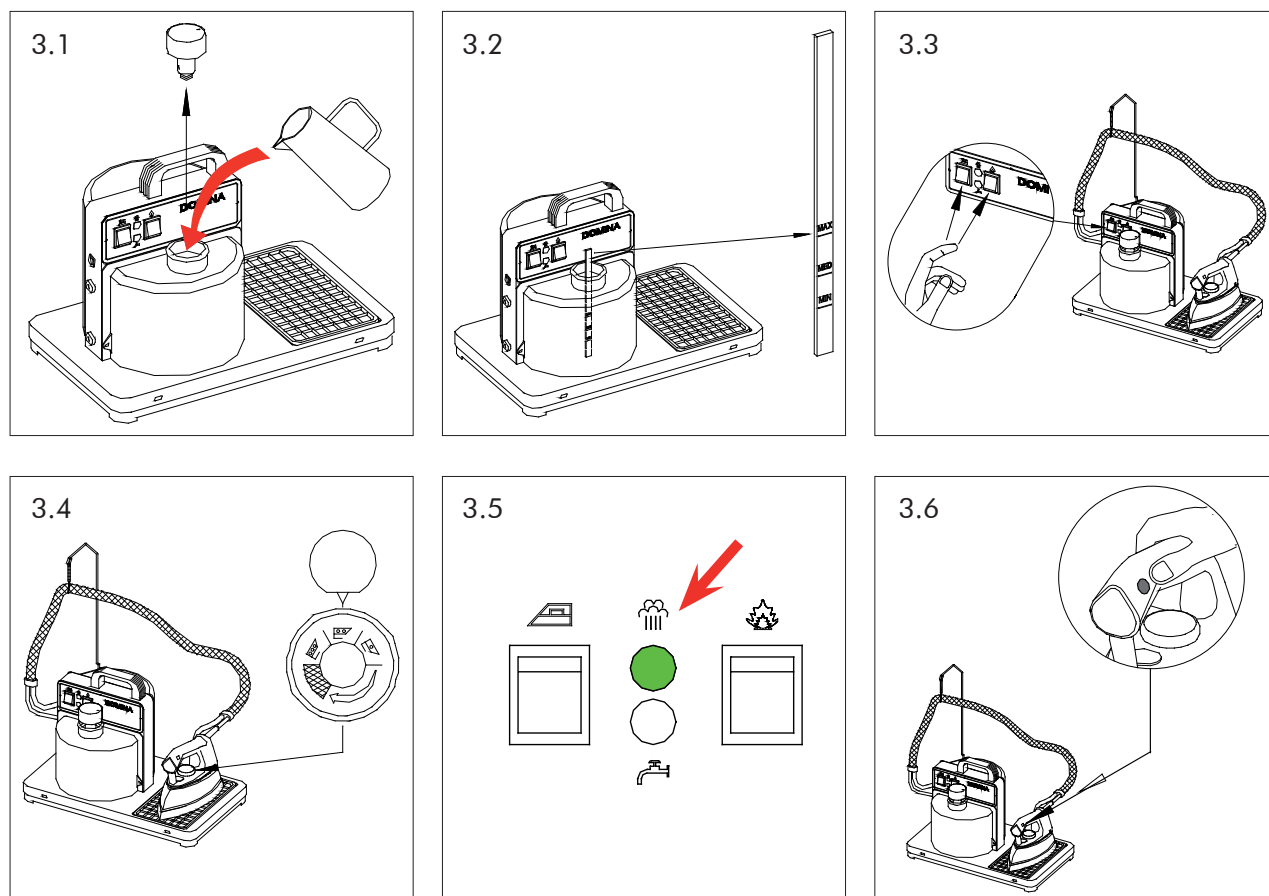
- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Strykjärnsmatta | 9. Alarmindikator för vatten |
| 2. Sladdhållare | 10. Ångknapp |
| 3. Nivåmätare | 11. Temperaturreglering för strykjärnet |
| 4. Säkerhetslock | 12. Slang |
| 5. Tratt | 13. Elsladd |
| 6. Strykjärnets strömbrytare | 14. Lock (extra tillval) |
| 7. Kokarens strömbrytare | |
| 8. Ånglampa | |



Figur 2 - Montering



Figur 3 - Användning



- Strykbordet skall placeras på ett stadigt underlag
- När strykjärnet inte används, se till att det placeras på ett stadigt underlag
- Strykjärnet får inte användas om det har fallit i golvet och det syns synliga skador eller om det läcker vatten

Stryk bara på ytor som är värmebeständiga och som låter ångan filtreras. Om du stryker på ett bord som inte suger upp, så kan bordet blötas av vatten från ångan.

3.3. Att fylla på vatten i kokaren

Efter 1 ½ timmes kontinuerlig användning börjar vattnet i tanken att ta slut. Det märker du genom att ångan som puffar ut ur järnet inte är tillräcklig. Då måste du omedelbart stänga av ångstationen. Om vattnet tar slut helt så tänds vattenindikatorn (9-Figur 1) och en varningssignal avges.

! VARNING - När detta alarm utlöses, sätts ångstationen i skyddsläge och du måste överlämna till teknisk kundtjänst för att få detta läge avstängt.

! VARNING - Låt inte ångstationen stå på utan vatten.

Att fylla på vatten i kokaren:

- Slå av strömbrytaren på ångstationen (7-Figur 1)
- Vrid på strykjärnets ångpuffsknapp tills ångans flöde tar slut.
- Slå av strömbrytaren på strykjärnet (6-Figur 1)
- Koppla ur kontakten ifrån vägguttaget.
- Lossa säkerhetslocket i moturs riktning. Ta inte i för hårt när du ska ta av locket: om locket sitter för hårt betyder det att det finns tryck kvar i ångstationen: vänta någon minut och försök att öppna igen.

! VARNING - Försök aldrig att öppna locket när apparaten är varm eller används: det innebär stor risk för brännskada.

- När du öppnat locket, vänta någon minut så att ångstationen hinner svalna.
- Fyll på igen enligt beskrivningen i början av avsnittet 3.1.

! VARNING - När du fyller på ångstationen i varmt skick bör du hålla i lite vatten åt gången för att undvika att det sprutar varmt vatten. Håll aldrig ansiktet ovanför påfyllningsöppningen.

3.4. När du strukit färdigt

När du strukit färdigt, slå av strömbrytarna på ångstationen och strykjärnet och ta ur kontakten ur vägguttaget. Låt strykjärnet stå kvar på sitt underlag tills det svalnat.

Om det finns vatten kvar i tanken, är det inte nödvändigt att tömma den. När du ska använda den nästa gång bör du fylla på med vatten innan du börjar, för att få största effektivitet.

4. Underhåll

Din apparat har inget behov av periodiska serviceingrepp.

Det räcker att rengöra maskinhöljet regelbundet. För utvändig rengöring av apparaten används helt enkelt en fuktig duk.

! VARNING - Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel som kan skada plastytan.

! VARNING - Koppla alltid ur kontakten ur eluttaget före rengöring

Du behöver inte rengöra ångstationen invändigt. Håll aldrig rengöringsmedel eller kemiska medel i ångstationen.

! VARNING - Om apparaten behöver tekniskt ingrepp, vänd dig bara till auktoriserat servicecenter. Försök inte laga apparaten själv.

Använd bara originaldelar för utbyte.

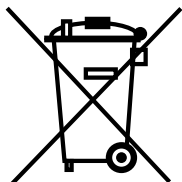
Om du behöver byta ut locket till ångstationen, använd bara originaldelen Trevil: locket består av en säkerhetsventil som tillverkas särskilt för den här apparaten.

Om strykjärnet faller måste du låta kontrollera på auktoriserat servicecenter att inga skador skett invändigt som kan begränsa strykjärnets säkerhet.



VARNING - Elkabeln får endast bytas av servicetekniker.

5. Skrotning



När maskinen inte längre skall användas måste den lämnas till en återvinningsstation för destruktion. Många detaljer i maskinen går att återanvända, men den innehåller även annat material som måste tas om hand på ett korrekt sätt. Lämna därför aldrig maskinen eller delar av maskinen i hushållsavfallet, eftersom det kan leda till hälsorisker eller skador på miljön.